





## DESCRIZIONE COMANDI

1. Vano batterie
2. Tasto H, regolazione ora orario/allarme
3. Tasto SNOOZE-LIGHT, interruzione momentanea allarme/illuminazione quadrante
4. Tasto M, regolazione minuti orario/allarme
5. Tasto TIME SET, regolazione orario
6. Tasto ALM  SET, regolazione allarme
7. Display
8. Indicatore allarme  attivo
9. Indicatore funzione SNOOZE  attiva
10. Tasto ALM  ON/OFF, inserimento/disinserimento allarme






## INSERIMENTO DELLE BATTERIE

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie (1).
2. Inserire tre batterie formato AAA 1.5V rispettando la polarità indicata nel vano batterie.
3. Chiudere con il coperchio il vano batterie.




## REGOLAZIONE OROLOGIO

1. Tenere premuto il tasto TIME SET (5) e contemporaneamente premere continuamente il tasto H (2) per impostare l'ora.
2. Tenere premuto il tasto TIME SET (5) e contemporaneamente premere continuamente il tasto M (4) per impostare i minuti.

## REGOLAZIONE E ATTIVAZIONE ALLARME

1. Tenere premuto il tasto ALM  SET (6) e contemporaneamente premere continuamente il tasto H (2) per impostare l'ora dell'allarme.
2. Tenere premuto il tasto ALM  SET (6) e contemporaneamente premere continuamente il tasto M (4) per impostare i minuti dell'allarme.
3. Premere il tasto ALM  ON/OFF (10) per attivare l'allarme. Sul display si compariranno l'indicatore dell'allarme  (8) e della funzione SNOOZE  (9).

## USO DELL'ALLARME/SNOOZE





1. All'ora impostata l'allarme si attiva per una durata di 60 secondi. È possibile spegnere momentaneamente l'allarme più volte tramite il tasto SNOOZE-LIGHT (3). Dopo 8 minuti l'allarme riprende a suonare.
2. Premere il tasto ALM  ON/OFF (10) per spegnere definitivamente l'allarme. Sul display si scompariranno l'indicatore dell'allarme  (8) e della funzione SNOOZE  (9).

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione:.....3 batterie formato "AAA"  
 Dimensioni:.....140x68x50mm

TREVI persegue una politica di continua ricerca e sviluppo, pertanto i prodotti possono presentare caratteristiche diverse da quelle descritte.

**CLOCK COMMANDS**

1. Battery compartment
2. H key, hour setting
3. SNOOZE-LIGHT key, momentary interruption alarm / dial clock backlight
4. M key, minutes setting
5. TIME SET key, time setting
6. ALM  SET key, alarm setting
7. Display
8. Indicator of active alarm 
9. Indicator of active SNOOZE  function
10. ALM  ON/OFF key, arm/disarm alarm






**INSERT THE BATTERIES**

1. Remove the battery compartment cover (1).
2. Insert three 1.5V AAA batteries observing the polarity indicated in the battery compartment.
3. Close the cover of the battery compartment.




**CLOCK SETTING**

1. Press and hold the TIME SET key (5) and simultaneously press the H key (2) to set the hour.
2. Press and hold the TIME SET key (5) and simultaneously press the M key (4) to set the minutes.

**ALARM SETTING AND ACTIVATING**

1. Press and hold the ALM  SET key (6) and simultaneously press the H key (2) to set the hour of alarm.
2. Press and hold the ALM  SET key (6) and simultaneously press the M key (4) to set the minutes of alarm.
3. Press the ALM  ON/OFF button (10) to turn on the alarm. The indicator of the alarm  (8) and the function SNOOZE  (9) will appear on the display.

**SNOOZE FUNCTION AND DISABLE ALARM**





1. At the set time the alarm will sound for 60 seconds. You can temporarily turn off the alarm by pressing the SNOOZE-LIGHT key (3). After 8 minutes the alarm will continue to sound.
2. Press the ALM  ON/OFF button (10) to turn off the alarm. The indicator of the alarm  (8) and the function SNOOZE  (9) will disappear on the display.

**TECHNICAL CHARACTERISTICS**

Power Supply:.....3 "AAA" size batteries

Dimensions:.....140x68x50mm

**COMMANDES DE L'HORLOGE**

1. Compartiment à piles
2. Touche H, réglage de l'heure
3. Touche SNOOZE-LIGHT, alarme d'interruption momentanée / cadran horloge rétro-éclairage
4. Touche M, réglage des minutes
5. Touche TIME SET, régler l'heure
6. Touche ALM  SET, réglage de l'alarme
7. Affichage
8. Indicateur d'alarme  active
9. Indicateur de fonction SNOOZE  active
10. Touche ALM  ON/OFF, alarme armer/désarmer






**INSERTION DES PILES**

1. Retirez le couvercle du compartiment de la batterie (1).
2. Insérez trois piles AAA 1,5V en respectant la polarité indiquée dans le compartiment à piles.
3. Fermez le couvercle du compartiment de la batterie.




**RÉGLAGE DE L'HEURE**

1. Maintenez la touche TIME SET (5) et appuyez simultanément sur la touche H (2) pour régler l'heure.
2. Maintenez la touche TIME SET (5) et appuyez simultanément sur la touche M (4) pour régler les minutes.

**CONFIGURATION ET ACTIVATION D'ALARME**

1. Maintenez la touche ALM  SET (6) et appuyez simultanément sur la touche H (2) pour régler l'heure de l'alarme.
2. Maintenez la touche ALM  SET (6) et appuyez simultanément sur la touche M (4) pour régler les minutes de l'alarme.
3. Appuyez sur la touche ALM  ON/OFF (10) pour activer l'alarme. Le voyant de l'alarme  (8) et la fonction SNOOZE  (9) apparaîtront sur l'écran.

**FONCTION SNOOZE ET DÉSACTIVER L'ALARME**





1. À l'heure programmée, l'alarme retentit pendant 60 secondes. Vous pouvez temporairement désactiver l'alarme en appuyant sur la touche SNOOZE-LIGHT (3). Après 8 minutes l'alarme continue à retentir.
2. Appuyez sur la touche ALM  ON/OFF (10) pour désactiver l'alarme. Le voyant de l'alarme  (8) et la fonction SNOOZE  (9) disparaît de l'écran.

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Bloc d'alimentation:.....3 piles « AAA »

Dimensions:.....140x68x50mm

**CLOCK BEFEHLE**

1. Batteriefach
2. H-Taste, Stundeneinstellung
3. SNOOZE-LIGHT-Taste, Kurzzeitige Unterbrechung Alarm / dial Uhr Hintergrundbeleuchtung
4. M-Taste, Minuten-Einstellung
5. TIME SET-Taste, Zeiteinstellung
6. ALM  SET-Taste, Alarmeinstellung
7. Anzeige
8. Anzeige der aktiven alarm 
9. Anzeige der aktiven SNOOZE-Funktion 
10. ALM  ON/OFF-Taste, Aktivierung/Deaktivierung alarm






**EINSETZEN DER BATTERIEN**

1. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel (1).
2. Legen Sie drei 1,5V AAA-Batterien, die Beobachtung der Polarität in das Batteriefach angeben.
3. Schließen Sie den Deckel auf das Batteriefach.




**ZEITEINSTELLUNG**

1. Drücken Sie und halten Sie die TIME SET-Taste (5) und gleichzeitig die Taste H (2), um die Stunde einzustellen.
2. Drücken Sie und halten Sie die TIME SET-Taste (5) und gleichzeitig die Taste M (4), um die Minuten einzustellen.

**EINRICHTEN UND AKTIVIEREN VON ALARM**

1. Drücken Sie und halten Sie die ALM  SET-Taste (6) und gleichzeitig die Taste H (2), um die Stunde Alarm einzustellen.
2. Drücken Sie und halten Sie die ALM  SET-Taste (6) und gleichzeitig die Taste M (4), um die Minuten Alarm einzustellen.
3. Drücken Sie die ALM  ON/OFF-Taste (10) Schalten Sie den alarm. Der Indikator für den Alarm  (8) und die Funktion SNOOZE  (9) wird auf dem Display angezeigt.

**SNOOZE-FUNKTION UND ALARM DEAKTIVIEREN**





1. Zur eingestellten Weckzeit ertönt der Alarm für 60 Sekunden. Sie können vorübergehend den Alarm deaktivieren durch Drücken der SNOOZE-LIGHT-Taste (3). Nach 8 Minuten wird der Alarm Ton.
2. Drücken Sie die ALM  ON/OFF-Taste (10) um den Alarm auszuschalten. Der Indikator für den Alarm  (8) und die Funktion SNOOZE  (9) wird auf dem Display verschwinden.

**TECHNISCHE MERKMALE**

Netzteil:.....3 Batterien der Größe "AAA"

Abmessungen:.....140x68x50mm

**COMANDOS DE RELOJ**

1. Compartimiento de la batería
2. Botón H, ajuste de la hora
3. Botón SNOOZE-LIGHT, interrupción momentánea de alarma / dial reloj backlight
4. Botón M, ajuste de minutos
5. Botón TIME SET, ajuste de tiempo
6. Botón ALM  SET, ajuste de la alarma
7. Pantalla
8. Indicador de alarma  activa
9. Indicador de la función SNOOZE  activa
10. Botón ALM  ON/OFF, armar/desarmar la alarma






**COLOCACION DE LAS PILAS**

1. Retire la tapa del compartimiento de la batería (1).
2. Inserte tres pilas de 1,5V AAA teniendo en cuenta la polaridad se indica en el compartimiento de la batería.
3. Cierre la tapa del compartimiento de la batería.




**AJUSTE DE LA HORA**

1. Presione y mantenga presionado el botón TIME SET (5) y pulse simultáneamente la tecla H (2) para ajustar la hora.
2. Presione y mantenga presionado el botón TIME SET (5) y pulse simultáneamente la tecla M (4) para ajustar los minutos.

**CONFIGURACIÓN Y ACTIVACION DE ALARMA**

1. Presione y mantenga presionado el botón ALM  SET (6) y presione simultáneamente el botón H (2) para ajustar la hora de alarma.
2. Presione y mantenga presionado el botón ALM  SET (6) y presione simultáneamente el botón M (4) para ajustar los minutos de la alarma.
3. Pulsa el botón ALM  ON/OFF, (10) para activar la alarma. El indicador de la alarma  (8) y la función SNOOZE  (9) aparecerá en la pantalla.

**FUNCIÓN SNOOZEY DESACTIVAR LA ALARMA**





1. A la hora programada, la alarma sonará durante 60 segundos. Usted puede apagar temporalmente la alarma pulsando el botón SNOOZE-LIGHT (3). Después de 8 minutos la alarma continuará sonando.
2. Pulsa el botón ALM  ON/OFF, (10) para desactivar la alarma. El indicador de la alarma  (8) y la función SNOOZE  (9) desaparecerá en la pantalla.

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Fuente de alimentación:.....3 pilas "AAA"

Dimensiones:.....140x68x50mm

**COMANDOS DO RELÓGIO**

1. Compartimento das pilhas
2. Botão H, configuração da hora
3. Botão SNOOZE-LIGHT, interrupção momentânea de alarme / luz de fundo relógio de discagem
4. Botão M, ajuste de minutos
5. Botão TIME SET, ajuste de tempo
6. Botão ALM  SET configuração de alarme
7. Exposição
8. Indicador de alarme  ativo
9. Indicador de função SNOOZE  ativo
10. Botão ALM  ON/OFF, armar/desarmar o alarme






**INSERIR AS PILHAS**

1. Remova a tampa do compartimento de pilhas (1).
2. Introduza três pilhas 1,5V AAA a polaridade indicaram no compartimento das pilhas.
3. Feche a tampa do compartimento das pilhas.




**AJUSTE DE TEMPO**

1. Pressione e segure o botão TIME SET (5) e pressione simultaneamente a tecla H (2) para marcar a hora.
2. Pressione e segure o botão TIME SET (5) e pressione simultaneamente a tecla M (4) para marcar os minutos.

**CONFIGURAÇÃO E ATIVAR O ALARME**

1. Pressione e segure o botão ALM  SET (6) e pressione simultaneamente a tecla H (2) para definir a hora do alarme.
2. Pressione e segure o botão ALM  SET (6) e pressione simultaneamente a tecla M (4) para ajustar os minutos de alarme.
3. Pressione o botão ALM  ON/OFF (10) para ativar o alarme. O indicador do alarme  (8) e a função SNOOZE  aparecerá no visor.

**FUNÇÃO SNOOZE E DESATIVAR O ALARME**





1. À hora programada, o alarme soará por 60 segundos. Você pode desativar temporariamente o alarme pressionando o botão SNOOZE-LIGHT (3). Após 8 minutos o alarme continuará a soar.
2. Pressione o botão ALM  ON/OFF (10) para desligar o alarme. O indicador do alarme  (8) e a função SNOOZE  desaparecerá no visor.

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Fonte de alimentação:.....3 pilhas "AAA"

Dimensões:.....140x68x50mm

**ΕΝΤΟΛΕΣ ΡΟΛΟΙ**

1. Θήκη μπαταριών
2. Κλειδί H, ρύθμιση ώρας
3. Κλειδί SNOOZE-LIGHT, στιγμιαία διακοπή συναγερμού / κλήσης ρολοί οπίσθιου φωτισμού
4. Κλειδί M, λεπτά, η ρύθμιση
5. Κλειδί TIME SET, χρόνος ρύθμιση
6. Κλειδί ALM  SET, συναγερμού ρύθμιση
7. Οθόνη
8. Δείκτης της ενεργής  αφύπνισης
9. Δείκτης της λειτουργία SNOOZE  αφύπνισης
10. Κλειδί ALM  ON/OFF, όπλιση/αφόπλιση συναγερμού






**ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ**

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών (1).
2. Τοποθετήστε τρία 1.5V AAA μπαταρίες τηρώντας τις υποδεικνύεται στη θήκη των μπαταριών.
3. Κλείστε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας.




**ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ**

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί TIME SET (5) και πατήστε ταυτόχρονα το πλήκτρο H (2) να ρυθμίσετε την ώρα.
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί TIME SET (5) και πατήστε ταυτόχρονα το πλήκτρο M (4) για να ορίσετε τα συνοπτικά πρακτικά.

**ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ**

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ALM  SET (6) και πατήστε ταυτόχρονα το πλήκτρο H (2), να ρυθμίσετε την ώρα του συναγερμού.
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ALM  SET (6) και ταυτόχρονα πιέστε το κουμπί M (4), ώστε να τα πρακτικά του συναγερμού.
3. Πιέστε το κουμπί ALM  ON/OFF (10) για να ενεργοποιήσετε το συναγερμό. Ο δείκτης της τον κώδωνα του  (8) κινδύνου και η λειτουργία SNOOZE  θα εμφανιστεί στην οθόνη.

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ SNOOZE ΚΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ**

1. Την καθορισμένη ώρα, ο συναγερμός θα ηχήσει για 60 δευτερόλεπτα. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε προσωρινά το συναγερμό πατώντας το πλήκτρο SNOOZE-LIGHT (3). Μετά από 8 λεπτά, ο συναγερμός θα συνεχίσει να ήχο.
2. Πιέστε το κουμπί ALM  ON/OFF (10) για να απενεργοποιήσετε τον συναγερμό. Ο δείκτης της τον κώδωνα του  (8) κινδύνου και η λειτουργία SNOOZE  θα εξαφανιστεί στην οθόνη.

**ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ**

Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος:.....3 «AAA» μπαταρίες μεγέθους

Διαστάσεις:.....140x68x50mm

**I GARANZIA**

1. L'apparecchio è garantito per 24 mesi dalla data di fabbricazione indicata sull'etichetta applicata sul prodotto.
2. La garanzia si applica solo ad apparecchi, non manomessi, riparati da centri assistenza TREVI, essa comprende la riparazione dei componenti per difetti di fabbricazione con l'esclusione di etichette, manopole e parti asportabili.
3. TREVI non risponde di danni diretti o indiretti a cose o/e persone causati dall'uso o sospensione d'uso dell'apparecchio.

**UK WARRANTY**

1. This unit is guaranteed for a period of 24 months from the date of production printed on the product itself or on label on product.
2. The warranty is valid only if the unit has not been tampered with. The warranty is valid only at authorized TREVI assistance centres, that will repair manufacturing defects, excluded replacement of labels and removable parts.
3. TREVI is not liable for damage to people or things caused by the use of this unit or by the interruption in the use of this unit.

**F CONDITIONS DE GARANTIE**

1. L'appareil est garanti pendant une période de 24 mois de la date de fabrication indiquée sur l'étiquette se trouvant sur le produit.
2. La garantie n'est appliquée que sur les appareils non altérés, ayant été réparés chez un Service Après-Vente TREVI. Elle comprend la réparation des composantes à la suite de défauts de fabrication, à l'exclusion d'étiquettes, boutons de réglage et parties amovibles.
3. TREVI ne répond pas des dommages directs ou indirects aux choses et/ou aux personnes entraînés pendant l'usage ou la suspension d'usage de l'appareil.

**D GARANTIEBESTIMMUNGEN**

1. Das Gerät hat eine Garantie von 24 Monaten ab dem Herstellungsdatum. Das Herstellungsdatum ist auf der am Produkt angebrachten Etikette angegeben.
2. Die Garantie gilt nur für Geräte, an denen nicht selbst ausgeführte Reparaturen erfolgt sind, sondern die von TREVI-Kundendienststellen durchgeführt wurden.

Die Garantie umfaßt die Reparatur von Bauteilen, wenn diese auf Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Die Garantie gilt hingegen nicht für Etiketten, Drucktasten, Knöpfe und entfernbare Teile.

3. TREVI haftet nicht für direkte oder indirekte Sach- und/oder Personenschäden, die vom Gebrauch des Gerätes verursacht worden sind.

**E CLAUSULAS DE GARANTIA**

1. El aparato tiene una garantía de 24 meses a partir de la fecha de fabricación indicada en la tarjeta sobre el producto.
2. La garantía está aplicada solamente a los productos no desarreglados y reparados por los centros de asistencia TREVI. Además, la garantía incluye la reparación de los componentes a causa de defectos de fabricación, con la exclusión de etiquetas, botones y partes removibles.
3. TREVI no es responsable por daños directos o indirectos a cosas y/o personas causados por el uso o suspensión del uso del aparato.

**PT GARANTIA**

1. O aparelho tem uma garantia de 24 meses a partir da data de fabricação indicada na etiqueta que consta no produto.
2. Somente aparelhos não violados, e que foram reparados pelo Centro de Assistência TREVI incluem-se nesta garantia. Esta compreende a reparação dos componentes em caso de defeitos de fabricação com a exclusão de etiquetas, botões e partes que podem ser extraídas.
3. A TREVI não considera-se responsável por danos directos ou indirectos, causados pelo uso ou suspensão do uso do aparelho, à objectos e/ou pessoas.

**EL ΕΓΓΥΗΣΗ**

1. Η συσκευή εσχει εγγυηση διαωρκειαφ 24 μηνων αποω την ημερομηνια κατασκευηαφ που αναγραφεται στην κολλημενη επισωνω τηφ ετικεστω.
2. Η εγγυηση εσχει ισχυω μοσωνω για τηφ συσκευεωφ, σπιφ οποιωεφ δεν εσχει επιμεβιω κανειωφ, τηφ επισκευασμεωνεφ αποω τα κεωντρα αντισπροσωπειωαφ TREVI και περιλαμβωνει την επισκευη των συστατικων στοιχειων που ειωναι ελαττωματικα αποω κατασκευηαφ εκτωφ των επικετωων, χειρολαβων και μετακινουωμεων τμηματων.
3. Η εταιρια TREVI δεν ειωναι υποωλογη ασμεων ηω εωμμεων ζημιωων σε πρωωγματα ηω πρωωσωπια αποω κακηω χρηση ηω διακοπηω τηφ χρησηαφ τηφ συσκευηαφ.



### ■ INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014

#### “Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



### ■ Precautions for correct disposal of the product.

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in “separate collection” and so the product must not be disposed of together with urban waste.

The user must take the product to special “separate waste collection centres” provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product.

Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste.

Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.



### ■ Recommandations pour l'élimination correcte du produit.

Le symbole figurant sur l'appareil indique que le produit fait l'objet d'une “collecte séparée”. C'est pourquoi, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.

L'utilisateur doit remettre le produit auprès de “déchargés spécialisés de collecte séparée” prévues par les autorités locales, ou bien le rendre au revendeur quand il achètera un nouvel appareil équivalent.

La collecte séparée du produit et les opérations successives de traitement, recyclage et élimination favorisent la production d'appareils composés par des matériaux recyclés ainsi que permettent d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes suite à une gestion impropre du déchet.

Toute élimination abusive du produit entraîne l'application de sanctions administratives.



### ■ Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts.

Das auf dem Gerät angebrachte Symbol weist darauf hin, dass das Altgerät “getrennt zu sammeln” ist und das Produkt daher nicht zusammen mit dem Gemeindeabfall entsorgt werden darf.

Der Benutzer muss das Produkt zu den entsprechenden, von der Gemeindeverwaltung eingerichteten “Wertstoffsammelstellen” bringen oder dem Händler beim Kauf eines neuen Produkts übergeben.

Die getrennte Müllsammlung und anschließende Aufbereitung, Wiederverwertung und Entsorgung fördern die Herstellung von Geräten unter Verwendung wiederverwerteter Materialien und vermindern die negativen Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit in Folge einer falschen Müllverwaltung.

Die widerrechtliche Entsorgung des Produkts führt zur Auferlegung von Verwaltungsstrafen.



■ **Advertencias para la correcta eliminación del producto.**

El símbolo que aparece en el aparato indica que el residuo debe ser objeto de “recogida selectiva” por tanto el producto no se debe eliminar junto con residuos urbanos.

El usuario deberá entregar el producto a los “centros de recogida selectiva” creados por las administraciones municipales o bien al distribuidor cuando adquiera un nuevo producto.

La recogida selectiva del residuo y las sucesivas operaciones de tratamiento, recuperación y eliminación favorecen la fabricación de aparatos con materiales reciclados y limitan los efectos negativos en el medio ambiente y la salud causados por una gestión incorrecta del residuo.

La eliminación abusiva del producto da lugar a la aplicación de sanciones administrativas.



■ **Advertências para a correcta demolição do produto.**

O símbolo indicado na aparelhagem indica que o residuo deve ser objecto de “recolha separada” portanto o produto não deve ser desmantelado junto dos resíduos urbanos.

O utilizador deverá entregar o produto nos apropriados “centros de recolha diferenciada” predispostos pelas administrações comunais, ou entregá-lo ao revendedor em troca de uma compra de um novo produto.

A recolha diferenciada do residuo e as sucessivas operações de tratamento, recuperação e desmantelamento favorecem a produção de aparelhagens com materiais reciclados e limitam os efeitos negativos no ambiente e na saúde causados por uma gestão imprópria do residuo.

O desmantelamento abusivo do produto comporta a aplicação de sanções administrativas.



■ **Προειδοποιήσεις για τη σωστή διάθεση του προϊόντος.**

Το σύμβολο που απεικονίζεται επάνω στη συσκευή υποδεικνύει ότι το απόβλητο πρέπει να αποτελέσει αντικείμενο “χωριστής συλλογής” ως εκ τούτου το προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται μαζί με τα αστικά απόβλητα.

Ο χρήστης θα πρέπει να παραδώσει το προϊόν στα ειδικά “κέντρα διαφοροποιημένης συλλογής” που έχουν διευθετηθεί από τις δημοτικές διοικήσεις, ή να το παραδώσει στο κατάστημα πώλησης με την αγορά ενός νέου προϊόντος.

Η διαφοροποιημένη συλλογή του αποβλήτου και οι ακόλουθες επεμβάσεις επεξεργασίας, ανάκτησης και διάθεσης βοηθούν την παραγωγή συσκευών με ανακυκλωμένα υλικά και περιορίζουν τις αρνητικές επιπτώσεις για το περιβάλλον και την υγεία που προκαλούνται από την ακατάλληλη διαχείριση του αποβλήτου. Η αυθαίρετη διάθεση του προϊόντος συνεπάγεται την εφαρμογή διοικητικών κυρώσεων.



**TREVI S.p.A.** - Strada Consolare Rimini-San Marino, 62  
47924 RIMINI (RN) Italy  
Tel. 0541-756420 - Fax 0541-756430  
e-mai: [info@trevi.it](mailto:info@trevi.it) - [www.trevi.it](http://www.trevi.it)



Made in China